

INHALT

VORBEMERKUNG	V
EINLEITUNG	1
I. Der Name des Traktats Nidda und seine Stellung in der Mischna	1
II. Die religionsgesetzliche Voraussetzung des Traktats Nidda	2
III. Einige notwendige Sachkenntnisse zum Verständnis des Lehrstoffs im Traktat Nidda	5
IV. Die Komposition des Traktats Nidda	8
V. Das Verhältnis des Mischnatraktats Nidda zu dem gleichnamigen Traktat der Tosefta	10
VI. Verzeichnis der im Traktat Nidda genannten Rabbinen mit kurzen Erläuterungen zu ihrer Person	18
TEXT, ÜBERSETZUNG UND ERKLÄRUNG	25
A. Über den Zeitpunkt der Menstruationswahrnehmung; Bestimmung der Unreinheit und Übertragung dieser Unreinheit I 1–I 6	26
1. Feststellung des Beginns der Unreinheit I 1	26
2. Ein Beispiel für „Stunde der Wahrnehmung“ I 2	30
3. Über die Jungfrau, die Schwangere, die Stillende und die Alte I 3–I 5	32
4. Über die zweite Wahrnehmung I 6a	36
5. Blutwahrnehmung nach Unfall I 6b	36
B. Über die Untersuchungen I 7–II 4	38
1. Über die regelmäßigen Untersuchungen I 7a–I 7c	38
2. Zusätzliche Untersuchungen für die Frauen der Priester I 7d	40
3. Lob und Tadel für die Untersuchung II 1a	40
4. Untersuchung bei behinderten Frauen II 1b	42
5. Die Anzahl der Untersuchungstücher II 1c	42
6. Falls sich Blut auf einem der Untersuchungstücher befindet II 2–II 3b	42
7. Die Reinheit der Frau aus der Sicht ihres Gatten II 4a	46
8. Die Schulen Schammais und Hillels über die Anzahl der Untersuchungstücher II 4b	46

VIII	Inhalt	
C. Über das Blut aus den Genitalien der Frau II 5-II 7	48	
1. Bestimmung des Ortes, an dem das Blut unrein ist II 5	48	
2. Die unreinen Blutarten II 6a-II 7	48	
D. Über Reinheit und Unreinheit bei Fehlgeburten III 1-III 7c	52	
1. Eine Fehlgeburt, die als „Stück“ abgeht III 1	52	
2. Breiähnliche Fehlgeburten III 2a	54	
3. Tierähnliche Fehlgeburten III 2b-III 2c	54	
4. Undefinierbare Fehlgeburten III 2d	56	
5. Eine Eiblase als Fehlgeburt III 3	56	
6. Eine Nachgeburt als Fehlgeburt III 4a-III 4b	58	
7. Eine geschlechtlich anomale Fehlgeburt III 5a	58	
8. Wann ein Kind als geboren gilt III 5b	60	
9. Nochmals über undefinierbare Fehlgeburten III 6	60	
10. Bestimmung der Fehlgeburt als geborenes bzw. als nicht geborenes Kind III 7a-III 7c	62	
E. Über die Unreinheit der Kutäer- und der Sadduzäerfrauen IV 1a-IV 2b	66	
F. Die Schulen Schammais und Hillels über Reinheit und Unreinheit des Blutes IV 3	70	
1. Bei einer Nichtjüdin und einer Aussätzigen IV 3a	70	
2. Bei einer Gebärenden IV 3b	72	
G. Über Geburtswehen mit Blutungen IV 4a-IV 6b	72	
1. Bei starken und abklingenden Schmerzen IV 4	74	
2. Über die Dauer der Geburtswehen IV 5	74	
3. Geburtswehen nach einer Geburt IV 6a-IV 6b	76	
H. Wenn die Untersuchung unterlassen wurde IV 7a-IV 7d	78	
I. Verunreinigungen bei Frauen und Männern V 1a-V 2b	80	
1. Bei einer Geburt durch Operation V 1a	80	
2. Blut im „Vorraum“ V 1b	80	
3. Wie Männer verunreinigen V 1c-V 2b	80	
J. Über die Unreinheit bei Kindern und sonstige Vorschriften für sie V 3a-V 6d	82	
1. Bei ein- und zehntägigen Mädchen V 3a	82	
2. Bei einem Knaben, der einen Tag alt ist V 3b	84	
3. Bei einem Mädchen, das drei Jahre alt ist V 4	86	
4. Bei einem Knaben, der neun Jahre alt ist V 5	88	
5. Über die Gültigkeit von Gelübden bei elf- bis dreizehnjährigen Kindern V 6	92	
K. Über die körperlichen Entwicklungsphasen der Frau und ihre Erkennungsmerkmale V 7-VI 1c	94	
1. Ein Gleichnis als Einleitung V 7	94	
2. Über die Merkmale der reifenden Frau V 8	94	

3. Zwanzigjährige, die keine Reifemerkmale haben VI 9	96
4. Über das Erscheinen der Merkmale VI 1	98
L. Einschub: Lehren, die in ihrem Stil den Worten der Weisen in VI 1c ähnlich sind VI 2a–VI 10	100
M. Rechte und Pflichten nach dem Erscheinen der Pubertätshaare VI 11a–VI 12	108
1. Beim Mädchen VI 11a	108
2. Beim Knaben VI 11b	108
3. Eheverweigerung beim Mädchen VI 11c	110
4. Das Maß der „zwei Haare“ VI 12	110
N. Weitere Erörterungen über die Wahrnehmung von Blut VI 13–VI 14	112
1. Über Blutflecken im Intermenstruum VI 13	112
2. Irrtümer in der Berechnung VI 14	112
O. Über verunreinigende Materien VII 1a–VII 5d	114
1. In trockenem oder in feuchtem Zustand VII 1	114
2. Rückwirkende Verunreinigung VII 2	116
3. Blutflecken, die auf Kleidungsstücken in nichtjüdischen oder ge- mischten Bezirken gefunden werden VII 3–VII 4	118
4. Wieweit die Kutäer glaubwürdig sind VII 5	120
P. Über Blutflecken am Körper oder an den Kleidungsstücken einer Frau VIII 1–VIII 4	126
1. Am Körper VIII 1a	126
2. Am Hemd VIII 1b–VIII 1d	126
3. Auf was die Frau den von ihr an ihr wahrgenommenen Blutfleck zurückführen kann VIII 2	128
4. Ein Ereignis bei R. 'Akiba und seine Entscheidung nach der Halaka in VIII 2d VIII 3	130
5. R. El'azar bar Ṣadok über Blutflecken auf dem Untersuchungstuch VIII 4	132
Q. Über Blut und Blutflecken, die eine Frau wahrnimmt und von denen sie nicht weiß, ob diese rein oder unrein sind oder überhaupt von ihr stammen IX 1–IX 7	132
1. Beim Verrichten der Bedürfnisse IX 1–IX 2	132
2. Ein Blutfleck auf einem ausgeliehenen Hemd IX 3a	134
3. Wenn mehrere Frauen mit ein [und djen[selben] Gegenstand in Berührung gekommen sind, an dem danach Blutspuren wahrge- nommen wurden IX 3b–IX 5d	134
4. Über das Analysieren eines blutverdächtigen Flecks IX 6–IX 7	140
R. Über die Feststellung der Periode IX 8–IX 10	144
1. Symptome, die das Eintreten der Periode anzeigen IX 8	144
2. Über Rein und Unrein beim Auftreten der Periodensymptome IX 9a	144
3. Über die Zulässigkeit des Geschlechtsverkehrs um die Zeit, da die Periode einzutreten pflegt IX 9b–IX 10c	146

S. Über das Blut bei der Defloration IX 11–X 1	148
1. Vergleich der Jungfrau mit dem Weinstock IX 11	148
2. Über Blutungen bei Jungverheirateten X 1	148
T. Nochmals über Untersuchungen (Fortsetzung von B 1) X 2–X 3	152
1. Untersuchung am 7. Tag nach Beginn der Periode X 2	152
2. Untersuchungen beim Flußleidenden und bei der Blutflüssigen X 3	154
U. Über die Nachwirkungen der Unreinheiten nach dem Tod X 4–X 5	156
V. Über die im „Blut der Reinheit“ Verweilende X 6–X 7	158
W. Diskussion der Schulen Schammais und Hillels über Verunreinigung durch den Geschlechtsverkehr, wenn die Frau am letzten Tag ihres Intermenstruums Blut wahrgenommen hat X 8	163
 TEXTKRITISCHER ANHANG	167
 REGISTER	184
I. Verzeichnis der im Traktat Nidda genannten Rabbinen (Hinweis) ..	184
II. Verzeichnis der erklärten Termini	184
III. Verzeichnis der im Traktat Nidda erwähnten geographischen Begriffe ..	185
IV. Verzeichnis der im Traktat Nidda vorkommenden griechischen und lateinischen Fremdwörter	185
V. Verzeichnis der zitierten und angeführten Bibelstellen	185
 VERZEICHNIS DER ABKÜRZUNGEN UND UMSCHRIFTEN	187
1. Biblische Bücher	187
2. Die Traktate der Mischna	187
3. Sonstige Abkürzungen	188
4. Umschrift des hebräischen Alphabets	189
 LITERATURVERZEICHNIS	190